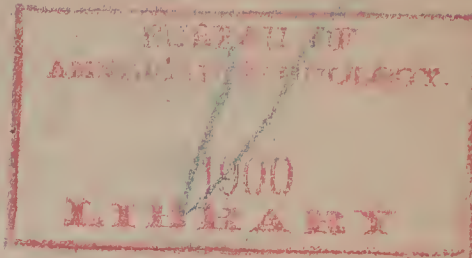


# Anpao Kin.

THE DAYBREAK.



"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XVI

FOREST CITY, SO. DAK., MAY, 1900.

NO. 7

## ANPAO KIN.

REV. E. ASHLEY  
REV. W. J. CLEVELAND } Editors

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca mazaakdirpeyapi.

WI XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezaptan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiyapi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10e) on kajujupi kta.

WIXAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta cinpi kin, kaxpapi wanji sanm okise (15) on kajujupi kta.

Icupi xni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya. ANPAO KIN opeton okilipi kta.

Tuwa wowapi kagin kte ca wowapi skasani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi juba akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,  
CHEYENNE RIVER AGENCY, S. D.

### Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookili yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abehaya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waun kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa sanm wicaxa tokeca wicagupi nin ecanini.

W. H. HARE,  
Yewicaxipi Bixop

### BISHOP GILBERT TE.

Minnesota en Bishop Ookiye un kin he dee. St. Paul Minnesota ekta iye ti kin en March 2nd qonhan te. Bishop kin de Raratonwan qa Mdewakantonwan Cansayapi en yanpapi kin ota wicayusutapi ecawicakicon qa token iye makobašpe woawanyake tawa kin en te qonhan ištaminihanpi ota mahen hduha unpi kta okihipi šni qon iyecen išt eya Dakota ota cantešicapi.

March 23, 1848 qonhan Morris, New York en tonpi qa omaka 1866 qonhan Hobart College en onspeiçiciya un, tka wayazanhdan un kin on wiyohpeyatakia ahi-un, qa Seabury Divinity School, Faribault (Adegotonwe) en onspeiçiciya qa omaka 1875 qonhan hen ihdušan qa Wicašta wakan kagapi qa omaka šakpe hehanyan Montana ekta Bishop Tuttle olidateya hitani Deer Lodge etu, qa akeš iyohakam Helena en škan qa oyanke hena en wicošan econ kin oakiktonje šidya yušan, akeš

iyohakam omaka 1881 qonhan Christ Church, St. Paul, Minn. ekta kicopi qa iyowiniçiya qa tipi wakan kin he en oyate tona unpi kin nina ihawicakikta qa tewicahinda kin eciyatanhan taku wocon kašta owasin yuwankantuya ewicahde kin on Makobašpe kin he en wacekiye omniciye wan wankantuya unpi e abdeswicaya. Hehan omaka 1886 qonhan Bishop Whipple okiye kta e kašnigapi qa he omaka kin en Oct. 18 qonhan St. James Church, Chicago en Bishop ookiye un kta e yuwakanpi, hecen omaka akeyamni kitanna sam Bishop heca un.

Bishop Whipple wowacinye kin en cinhintku tehinda kin hee, awicakehan hitani qa econkapin šni Minnesota makoce kin icipašpaš omani, mini ota wokokipekin en, hewoskantuya wokokipekin en, oyate tokeca ekta wokokipekin en, hunkawanjidikiciyapi itonpi šni kin hena ehna wokokipekin en, mdokiša, qa hanyetu keš kiktahan un, wotektehda qa ipuza, qa Okodakiciye kin awandakapi kin hena on handitaiciya oškiniciye tka iye wanna dena wicokakije kin kpašpe qa tona wowacinye wicakapi ohnaya unkitokam iyayapi qon toyankepi kin ekta owicapeya kinajin, qa unkiyepi nahanš tona wicokakije kin dena ehna unnipi kta hecinhan ito wowacinye išt unkitawapi kin on ekta euntonwanpi kta wašte.

Wicašta kin de wahokonwicakia wayupika, Sioux Falls ekta Tipi wakan itancan kin ohna June 8, 1898 qonhan hen wahokonwicakia wamdake qa nawahon. Wayutanin wicowoyake 4 qa oehde tokaheya. "Małpiya kin ekta tiyopa wan yulidokapi" heon wahokonwicakia. Unkan wicašta kin de wicašta akantu heca ešta iye kin małpiyatanhan hi qa tiyopa kin yuzamni ehde iye-cenya woawacin mitawa kin en ayaskam miciton awakibdeze qa wanna omaka nom ikiyedat ešta nahanš tohni awektonje kta owakihi šni heon išt eya anpetu kin he en tona wowahokonkiye kin he nałonpi qon hena wanna akiktonjapi e kecanmi šni. Hanyetu ehan wicašta wan wiwi makoce wan ehna mani ye qa wicanłpi iyege cin ecedan on kitanyed kahanskeya wawanyag mani qa tohni wakan etonwe kta tawacin šni qon oyate ota iyecen maka kin de en manipi ecee, tka tona Christian hecapi kin nakiłonpo, małpiya kin ekta tiyopa wan yulidog naciłdepi ce eye.

Hehan akeš Sept. 15, 1898 qonhan Aberdeen, S. D. ekta Bishop unkitawapi waniyetu wikcemna nom sam zaptan hihunni kin on wokiksuye ecakiconpi qon en ake Bishop Gilbert wowahokonkiye econ unkan Bishop unkitawapi kin miyeš waniyetu wikcemna nom sam zaptan kici waun qon hehanš token wicošan econ qa taku tona yušan qon awakibdeze šni, nakeš de anpetu kin Bishop Gilbert abdesmaye, qa nakeš hehanhan iyohakam Bishop unkitawapi kin unkiyepi on iyotaniye-kiya ce epa eca he taku kin okahniğešniyan epe šni e sdonmiçiyeye. Unkan he tuwe econ hwo? Bishop Gilbert he yušan. Ho dena miyełca wicašta kin de eciyatanhan sdonwaye kin on dehan wanna icinonpa maka kin de akan wanunyakapi kte šni qeyas eya tipi wanji hdujupupi qa oyanke wan tokeca ekta etipi keš otiwita qon en taku wanjigji tehanhan ataninyan yanka ecee, iyotanš calota ekada ayapi qon he tehanhan ataninyan yanka ecee, he iyecen Bishop Gilbert taku yušan qon hena kpahi qa hduha iyaye šni taku hena wwindag unyanpi kta e nahanš unkiyepi kin opeya hiye-qa wicašta taniyohi tuwe ha kin ska qaiš ša qaiš sapa ešta owasin yuptaya Wakantanka he Ateyapi kin hee kin he iyeikiyewicaye qa hehan iyaye.

William Holmes.

### WAKANKICIYUZAPI.

Sunday, March 11, 1900 he ehan Chapel of the Holy Name okna Harry A. Rouse, qa Eunice W. Hare, okiciyuze wakan econpi.

De iyehan nakun Hoksiiyopa wanji, George qa Lucy Rouse cincapi e, Ambrose cajeyad Baptisma qupi. Dena Rev. J. W. Cook wicakiyušan.

### OKOLAKICIYE WAKAN WOTANIN.

United States el Okolakiciye Wakan kin wicaša ikceka kin hena Yewicašipi wicošan kin he lila awacinwicayapi, na heon lehantu kin hunš lila heconpi. Tka sanpa econpi wašte, nahan wicaša tuwepi kaeša awacinpi na wawokiyapi wašte.

Alaska Yewicašipi el Wašicun wakan wan el yin kta cinpi. Wanjini lapi eša isanpa ota wicacinpi naceca, tka wiši kipiya yuhapi šni naceca.

India makoce kin el oyate kin lila otapi, woyawa tanka opawinge yamni henakecapi keyapi. Heel wicotapi eša Wicaša wakan tokantanhan koktopawinge nom sanpa opawinge šakowin sam

wikcemna napciyunka sam šakowin el hipi na oyate onspewicakiyapi.

South Dakota obašpe etanhan Deacon wanji, wašicun eciyatanhan škan qon, he wicošan tawa enakiye ca wanna Bishop Hare wookihi tawa kin ekiciyaku.

Hekta wi kin Minnesota obašpe kin etan Bishop Gilbert te cin he unkoyakapi, yuncan tokata June wi kin hehan tuwe tohe el un kta e wanji kašnigapi kta.

Yewicašipi omniciye unkitawapi kin wicošan tanka econ selececa. United States el Yewicašipi Bishop akešowinpi, na Dioceses ewicakiyapi kin wikcemna tom sanpa yamni el, na Porto Rico na Mexico el wowaši econ. Hehan miniwanca kowakatan China, Japan, Africa, na Haiti el škan. Heel yewicašipi wicošan on womnaye kin Bishop wikcemna nom sanpa nonpa, na Wicaša Wakan koktopawinge wanji sam opawinge šakpe sam wikcemna yamni wiši yuhapi. Iyuncan tokata Sep. wi wiyawapi tokaheya itahena, wicošan kin heon mazaska 630,000 cinpi ke-yapi.

Philippine wita ekta Akicita Wicaša Wakan wan yuhapi kin, Chaplain Pierce eciyapi kin he Manila el oyate kin tanyan wicakuwa na Wakan Cekiyapi icahiye. Iyuncan Akicita itancan wan-Gen. Lawton-ktepi kin tancan kin he aglipi kin he opa, na itayena Tipi Wakan tona el Okolakiciye wakan sam icagin kta ca he onahonwicaye. Tipi wakan kagapi kta, owayawa na Wicaša Wakan ko el, yukanpi kte cin on mazaska koktopawinge opawinge kipi ce eya. Iyuncan henakeca etanhan wanna koktopawinge šakpe qupi.

Yankton Agency ekta St. Andrew Sunkakiciyapi etan Chapter hel yanke cin, wanna waniyetu yamni išt topa, omniciye tipi kagapi kta cinpi na kuwapi kin, he wanna głušanpi, na heon tokata May 17 kinhan Niobrara Deanery el Chapter tona yukanpi kin el ptaya omniciye heconpi kta cinpi.

April 9th qon hehan Inyan woslate ekta Siyowipi ti kin el, Inyanwoslata oyate etan, na Holwoju oyate etan wicaša itancanpi ptayela woglakapi. Blehanska el wolakota kin, Paha Sapa na Wicanłpi yamni on woyapi-yutanpi qon, etan taku tona yušanpi kecinpi kin hena pałipi. Tokata nakun sam kuwapi kta keyapi.



# THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY  
REV. W. J. CLEVELAND } Editors

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription is 30 cents per annum in advance and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY,  
Cheyenne River Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,  
Missionary Bishop

Entered at the Postoffice at Forest City, South Dakota, as second class matter.

Published at the office of the FOREST CITY PRESS, Forest City, S. D.

## OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI KIN

May wi kin.

1. St. Philip na St. James ta-anpetupi kin. . . . . Ska
6. Easter iyohakab Anpetu Wakan itopa kin. . . . . Ska
20. Easter iyohakab Anpetu Wakan Izaptan kin. . . . . Ska
- (Nakun Rogation - wacekiyapi - anpetu.)
21. Rogation anpetu
22. Rogation anpetu
23. Rogation anpetu
24. Ascension Anpetu. . . . . Ska
27. Ascension - anpetu iyohakab Anpetu Wakan. . . . . Ska

## Wotanin-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta.

Wanikiya waste isto wacantkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicasa un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

## OKOLAKICIYE WAKAN WIWICAWAN-GAPI KIN

Woonpe Iwikcemna zaptan sanpa topa

St. Matthias Taanpetu.

W. St. Matthias wokiksuye kin watohantu he.

A. February wi wiyawapi wikcemna nonpa sanpa topa hehantu.

W. St. Matthias he tuwa he. Ohan. 1. 21, 22.

A. Christ baptisma qupi etanhan, wankan iyaye cin hehanyan, waonspekiye tona kici unpi kin he wangi na owekinis "wikcemna sakowinpi" he wangi naceca.

W. Taku on waayatanin he. Ohan. 1. 22.

A. Christ kini na wankan iya-

ye cin, nahan toni kin taku tona iyotan kin.

W. Taku ca on yuwakanpi he. A. He Judas tohe el un kta kahngapi na yuwakanpi.

W. Matthias tokel kahngapi he. Ohan. 1. 20

A. Wokeanpi wan, "Awanglakapi wicohan yuhe cion he tuwa tokeca el un kta", eyapi kin on, St. Peter na waonspekiye unmapi kin Jerusalem el mnicuyapi.

W. Le iyehan waonspekiyapi kin taku econpi he.

A. Wicasa nom, Matthias na Barsabas, wicakalinigapi, na unma tukte Wakantanka kahngige cin he wicakipazo kta icekiyapi.

W. Hehan taku econpi he.

A. Woohiye ehpeyapi, yunkan woohiye kin he Matthias ahinhpaye, hecel Wahosiye unmapi kin opeyapi.

W. Matthias tuktel wotanin waste oyaka he.

A. Tokaheya Juda makoce kin el; ohakab, St. Jerome oyake cin eciyatanhan, wiyohiyanpata iya-ye ca hel wicota Christ ekta itohoya wicayuhomni, nahan martyr waste lake kin ohiya.

W. Judas eciyapi kin he Wahosiye wookihi na wawicayupi yuhe cin etanhan taku unkonspapi he.

A. Wicasa wakanpi kin ekta-shniyan ohanyanpi esa wookihi wakan yuhapi kin he takunni yuaoptetu shi. (Woope 26 yawa-pi kta.)

St. Mark Taanpetu.

W. St. Mark wokiksuye tawa kin he tohantu he.

A. He April wi wiyawapi wikcemna nom sanpa zaptan hehantu.

W. St. Mark he tuwa he.

A. He Juda oyate etanhan, na St. Peter yuhomni naceca, na ohakab Peter omani un kin waonspekiye na kolaya kici un.

W. Tokel St. Peter wacaciki-con he.

A. Wowapi kicicaga na iekiciska ece.

W. Tokaca St. Mark Evangelist eciyapi he.

A. Wotanin waste, iye cajo yuha kin, he iye owa kin heon.

W. Evangelist unmapi kin he na tuwepi he.

A. Matthew, Luke, na John.

W. St. Mark tokiya wotanin waste oyagsipi he.

A. St. Peter Egypt ekta yesi na heciya Alexandria Okolakiciye kin icaiye.

W. Ohakab St. Mark tuktel iyaya he.

A. He Lybia makoce kin ekta, na oyate ohitike cin he etanhan wicota Christian wicohan el wicayuhomni.

W. Tokel martyr ktepi he.

A. He Easter Anpetu, wotapi wakan econ kin icunhan, taku wakan tokeca oholapi ospaye wan oyuspapi, na etanhan woka-

ške tipi hehanyan maka ayuslohan ayapi.

W. Ihihanna hea taku econpi he.

A. Ake tankal maka ayuslohanpi ecel celpi ha kin yuhlayapi nahan nape oyuspapi icunhan te.

W. Epiphanius watohan ta oyaka he.

A. Nero Roma wicasayatapi kin tawaniyetu isaglogon iyehan keya.

## Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya.

MALAKI

1. Malaki (Jehowa wahosiye tawa) he wicasa wokcan ehake na heon wokcanpi "hipuspe" eciyapi. Caje kin he owekinis Malakijah eyapi kin etan aoptelya eyapi naceca, tuwa Abi eciyapi (2 Wicasa 18. 2) he Abijah (2 Anpetu Oyak. 29. 1) etanhan e-yapi iyececa. Toni na iye on woyakapi takunni oyakapi shi. Wošna kaga owe kin opa selececa, naiš wošnakaga wicikiyela škan ca tanin.

2. Watohan wowapi kagapi kin. Wowapi kin le imaheltanhan wayatanin on, oyate wayaka awicayapi, na Ezra te cin ohakab, wayaka etan huni inonpa glipi he ehan kagapi. Nehemiah waniyetu akenonpa Artaxerxes wicasayatapi ekta un kin, na wošica itancan kin tona anaptin kta, tka piya icage, na icicahiya kiciyuzapi, na wošna kagapi kin owotanla shi ohanyanpi atanin icunhan wowapi kin le kagapi he tanin. (Mal. 2. 8; Nehe. 13. 15, 29; nahan Mal. 2. 10-16, Nehe. 13. 23-27 iciwanyakapi kta.) Heon hetanhan wokcanpi kin le B. C. 420 iyehantu, heceta kinhan tokel Haggai na Zechariah, Zerubbabel kici najinpi na wacconpi qon, he iyececel, Nehemiah Jerusalem el wicohan ehake wapa econ kin, Malaki kici najin unka-blezapi kta.

3. Yuwitayapi kin. Septuagint na Vulgate ieska wowapi kin el, oieska wowapi unkitawapi kin el wicowoyake topa yuhe cin he iyececa, tka Hebrew iapi el owapi kin el wicowoyake iya-mni na itopa kin yuokiwajila owapi. Wokeanpi kin le yamni-kiya okiyuspe. I. Wakantanka Juda oyate cantewicakiye na wa-onšilaya awanwicayake cin he cajeyate cin ohakab, wošna kaga na wicasa itancanpi iglušilya ohanyanpi kin on iyopewicaye. (Wico. 1. 2, 9) II. Ektašniyan kiciyuzapi na elpekiyapi kin, winyan elpekiyapi kin owayu-šna el istamniyaga na ceyapi se najinpi atanin kin he nakun on iyopewicaye. (Wico. 2. 10-16) III. Wahosiye wangi wacinyepi-ca u kta iwokcan, tuwa hi kinhan Israel ginginca kin etanhan maza waste šloyin kta, mazaska na mazaska-zi tawapi yuecela kta keye, nahan Moses, tuwa woope wicacqui qon, na lehan Nehemiah na Ezra piya najinkiyapi kin, he

kiksuyewicasi, na tokata Itancan taanpetu tanka na telike cin itokab Elija hi kte cin he awacin wicasa. (Wico. 2. 17; 4. 6)

4. Wowahokiciye teca kin el Malaki tawokean kin yamnikiya cajeyatapi:—(1) Wotakuye on Wahosiye hi kte (3. 1) he Mark 1. 2; Luke 1. 76; 7. 27 el cajeyatapi; (2) Elija wokcan hi kta (4. 5) eye cin, he Matt. 11. 14; 17. 12 el oyakapi; (3) Itancan taanpetu u kin (4. 1-3) el oyake cin he Matt. 3. 12 el cajeyatapi. Nakun Wakantanka Jacob oyate cantewicakiye cin (1. 2, 3) el oyake qon, he Roma. 9. 13 el akta oyakapi.

## Wakankiciyuzapi.

Santee Agency, Neb., ekta February 26, 1900, he ehan Chapel of the Holy Faith ohna, John Stone qa Emily Oldman okiciyuzze wakan econpi. Wakankiciyuzapi wotapi kin he Henry Westman ti ohna econpi qa oyate ota wotapi, qa oiyokipi kagapi; tka iyotan taku on oiyokipi kin dee. Koška kin de qa wikoška kin de inakicimapi shi tka owotannayan kiciyuzapi kin hee.

Inyan wakagapi etanhan wanaunhonpi, huni tanyan na huni hecetu shi selececa. Hekta Feb. 3rd he ehan Cannon, Ball, St. John's Mission el Rev. W. D. Rees el hi na Anpetu Wakan kin el hihanna cekiye na Wotapi Wakan econwicakiye. Hoksicala otana winohca wan Miniawicakastan.

Ho hehanl Feb. 17th he ehan koskalaka wan na wikoškalaka wan kici wicohan tanka ogna yukanpi kta ca iciconzapi na wakankiciyuzapi. Mr. Thos. P. Ashley, Lay Reader heca esa, Mr. Rees hetanhan, woiyowinkiyeye on econ."

Ho ehake oyakapi kin he tanyan shi unkeyapi kin hee. Icin Lay Reader, Wawokiya naiš Catholicist wangi kiciyuswicakiyin kta, e tohinni Okolakiciye Wakan kin wookihi wicagupi shi lakacs.

Kolaunyanpi wan Crow Agency, Mont., etanhan wowapi unqupi na lecel oyaka:—

Kola: Wonahon wangi onahonciyin kte lo. Kangi wicasa oyankel el Smallpox (ite wicahlo-bloka) eciyapi qon hi cankel, Psa kin ataya napapi heconwicasi pi canke. Nakun hececa shi qon tona wayawapi oyasin awicayustanpi canke oyasin tiyata agli. Smallpox wanna tonakel iyawicalipaya, heon toka kin tišnašlala napewicakiyapi. Pejihuta wicasa tom lel hi unpi. Oyate kin na wasicun lel unpi na wonihinciye yakiyuze lo. Le itokab tuweni makosica wan on ohingla na ataya siyuhapi ca slolwaye shi. Toka qo hingla el wanjikji ipajinyan enayanke wacin esas iya-yewicayapi. Nakun tuktel wita-ya etunpi kte shi inabni wasuwicakiyapi. Ansel Chapin. Maza kaga.



Wowapi Dakota winyan wawokiya Omnicie wicakicagapi.

Mitakuyepi:

Decanan wotanin wowapi wanji en iteowapi wan wanmdaka e en nina awacanmi. Wicaša koktopawinge ota wakagapi wan ohodapi iteowicawapi heca. Eya, wicaša kin dena qa taoyatepi kin makoce wan India eciyapi hen oonyanpi.

Unkan dehan India ekta wotehike nina tanka akipapi. Hen wanna wi ota magaju šni, canked peji kin qa taku owasin ataya šni. Wicaša qa winyan qa wakanheja woyawa tanka ota woyute icakijapi. Nakun wowayazan ota yukan. Tuktekted tiwahewanji ed atkuku qa hunku nopin tapi qa heced cinca cistipinan hena akilhanpi kta e ehpeya iwi-cayaypi.

Oyate India ed unpi kin etanhan wicota wanna Christian hecapi, tka nina wicota nahalicin Wakantanka wicakapi kin eciyatanhan nahonpi šni, tka wakağapi ohodapi ece. Wakağapi wan Siva eya cajeyatapi he yuhapi. He ite zaptan yuha. Ite iyohi en išta yamni. Išta iyamni kin he itoknake cokaya hed yanka. Wamduška heca oin qa wanapiu tawa kin he wicapahu on kağapi. Nakun isto šakpe is šakdogan yuha. India makoce kin en wakpa wan nina tanka Ganges eciyapi. Unkan oyate kin wakpa kin de wakandapi. Wakağapi Siva eciyapi kin he Ganges wakda icakda han. Oyate kin Siva waštedakapi šni. Kokipapi, tka he cin kinhan oyate owicakiye kta okihi kecinpi. Heon etanhan tohan Siva wošnakagapi tawa oyate kin mniciewicašipi qa Siva ohoda qa cekiyewicašipi eca nina wicota toked econwicašipi eced econpi ece. Siva itokab ehpeiciyapi qa ohodapi kin iyohakab Ganges wakpa ekta yapi qa mini wakandapi kin en iyeiciyapi qa ikdujajapi. Hehan wanca tiyata maka amani kdapi. Hunh nina tehanthanhan hipi. Owasin nina watukapi qa wotektekdaqi qa wayazankapi eša heconpi. Ecin, Siva wakandapi kin he makošica qa wicaakihan kin etanhan ewicayaku qa magaju wicaqu kta kecinpi heon heconpi.

Oyate onšikapi kin! Wakan-tanka wicakapi iyepi waštewicadake qa onšiwicadake cin He sdonyapi šni. He sdonyapi unkanš Iye cekiyapi kta, unkan Iye hena wicakicanpte kta tka. "Tuka tuwe kin wacinyanpi šni kinhan token on he hoyekiyapi kta he? qa he nahalicin nahonpi šni kinhan token wacinyanpi kta he?"

Wicaša wakan nina ota wanna makoce toktokeca ekta yewicašipi qa hed škanpi, eša maka kin de awicakehan nina tanka qa wicota heca, woyawa tanka ota, nahalicin Christ sdonyapi šni. Un-

kiyepi owasin Yewicašipi wicohan on wocekiye eyeunšipi. Ito, Wowapi Wakan oekde kin dena onspeunkiciciyapi kta:

*Jesus waonspewicakiye cin hewicakiya; Awicakehan woksapi kin tanka, tka htanipi kin e conana.*

*Heon etanhan woksapi Itancan kin Iye tamaga kin en wicaša htanipi kte cin hena yewicasi kta icckiya po. St. Matt. 9. 37, 38*

Owasin cantewašteya nape ciyuzapi.

Nitakuye,

Mrs. Burt.

Woawacin Tani.

Tohantu kin Lakota wica na winyan waonspepi kin iye taoyatepi el waokihipi kta he. "Naceca" epin kte šni, tka miš tokel awacanmi kin wicoie conala on wapazo kte. Ehanni tuwa zuya i s'a, toka kte, taopi, šungmanon s'a, wolwicaye s'a, otuhan s'a, wakicage s'a, taku hececa hena on wicaša wicayawapi, wicakimhanpi. Tka wanna hena wicohan unyuhapi šni, (eca lehanl nahalicin hena ungluhapi qeš lehanl iše tokiya zuya omawani kta tka) na wašicun toigluze, tawoecon, tawoonspe na towacinyepi hena unkicupi, na ogna unkinajinpi, hececa qeyas nahalicin wicaša unyawapi kta ca iyehantu šni, wašicun toonajin eciyatanhan; taku wan on sam unyanpi unkokihipi šni ca yanke, tani na ota ogna unqonpi. Tuwe keša wiyukcan na wowicake on taku eyin kta wicoicage wan el unqonpi kin icunhan, ito unkiyepi el wanjigiji taku eunkicipazopi wašte. Lena slolunyanpi keš tangnag yahanšna unkahanpi, taku tona, tka wanji cantowakpanice na tokaheya epa wacin kin he leo. *Woicupi* he wake. Tohan oyate wan oyatepi egna icagin na wašake na waokihipi kta cin eca, unmapi ekta taku econpi, taku yuhapi tokiconzepe lena ognayan inš opapi; iye cel Lakota oyatepi le tokata wicaša wicayawapi kta hecin, wicoie wanjila on okihipi šni na wicoie wanjila on otahepi kta ca wiyeya anpetu oyasin yanke. Wan! taku wanjila on Lakota kin paicicagapi okihipi šni, wicaša ob akiyehan najinpi okihipi. El ake wicoie wanjila qon he eca kušeya yanke. Tohantu kin le heyab iyeunyanpi kta he. Tohantu kin wicoie unma kin el eungnakapi kta he. Ehantannajin wašicun tokašeci minjwanca kowakatanhan ahi qon, (tuki mi-layapi) hetanhanš, wašicun ikcewicaša ob olakota kin ehantan, tukte ognayan, tokel taku on iwaštepi na on oiciyapi kta hecin, woawacin wanji nainš woecon on iyuta aupi ešaš wanjini ayapte šni, hekta waniyetu conala qon heehan wakiya wicaša kin wanji pilaunyanpi, ka ee hekta waniyetu tona Blehanska woyušan kin yuecetu nainš waniyetu tona sam egle šni tka, ee sam taku tanka

unkiciyuecetupi, na anpetu kin lehanl wanna Lakota oyate ošpaye etanhanhan wicohan kin he oyuspapi, icupi, opapi kin on tohanl he awacanmi ca piwala, tuwe Lakota inš ikcewicaša wawapilaye, wacin ekta wicayaza ecanmi. Tuwepi ca econpi kta he. Tuwe keša. Tuwe wicohan kin le icu na opa ehantanš, wicaša iye na tawoyuha nopin Tunkanšilayapi toope nakicijin, woonspe wowilagkiya okihi, taku iyowaja hena econ okihi, icin wanna *tawaiciya* canke. Lehanl wanna Lakota ota wašicun toigluze, toonspe, tawoecon tanyan opapi, ito hena tokahepi wašte, ito iwicaunytapi kte, ito patokahaya awicaunyanpi, na toka kte s'a qon hena ehake unkupi kte, wašicun wašteke cin patakapi ehantanš ito unkiyeš šina ahlainhinga linaunhinglapi na wicoie wan on sam taku unkokihipi šni qon heyab ilpeunyanpi na ito taku unkokihipi kin unkupazopi kte, taku wake cin sam tanin aye cin hecel woiwange pawakiye cin ehan awahi. Heon wicoie conala on kolapi tona wayawa glipi kin ewicaweciyin kta awacanmi na on wicoie conala on ehake epin kta wacin. Tona waonspepi tka otuya unpi, nainš wicoie tokeca ogna hena, pahetkab, yuhukul, el ewicatonwe šni, anawicagoptanpi šni, woiha wicayawapi, wowinawizi on, wokipajin on, lena on onšika cajewiciyatapi, wacin iwošagwicayapi, on hankeya šna kuliyayapi, cannake ake on caje wicayatapi, toketu huwo. Ito niyepi kin iyepi kin eiciyapi yeto! Leel woawacin canna taku econ wacinpi keš lena aihpewicayapi canna icin nahanhecin sutaya tawacinpi šni canke heyab šicaya iyayapi. Lena woawacin kin šni aye, na oyate sam wablesayapi kin on wanna iyehantu kecanmi na wicoie conala on woawacin kin piyalci bluatanin, wicoie, woawacin, woecon nakun on woicagi yuke eša ito wicoie conala on ewagnakin kte cin lena ee woicupi kin he unkayušanpi kte, makoce unyuhapi na tawaunkiciyapi kte, tona ektawapaya unpi kin tokahepi kte. Oyate kin caje wan unkicicagapi kte cin he oiyaye kin hena ee. Taku on sam unyanpi kte šni, taku on tani wicohan unkupajupi kte šni, wicaša unyawapi kte qon he *woicupi* kin hee. Taku wan on wowicake na hecetu kin he, Lakota makoce tawapi kin on wagluhapi ešaš ohinnian hecetu kte šni kin nakun he wowicake, heon hekta na lehantu na tokata hena on wiunyuکانpi na waeconqonpi kte cin wanna anpetu lehanl iyehantu, eša tokata kte cin takuna slolunyanpi šni heon igluwiyeya, wicohan unkopapi wašte. Holwoju pogosan kin le cieagapi. Eya tehanl waun canke tokani iyohila wowapi cieupi owakihi šni heon lel omiciwapi kta

on "Anpao" kin wecage. Wonwacin, wowiyukcan, woecon on wicoie sam ota eša wanna ewegnakin kte. Tuwe sam taku slolya cin ehantanš wiyeya waun, inš wayawa kipi kin wanji iyunga po. Kola, taku wawoyakihi šni so? Pog'o Hokišila qon.

He miye.

Crow Creek etanhan.

Anpao kin:—Ito dehan taku wanji miyécidaotanin kta wacin ye. Eya wanna waniyetu zaptan Winyan Omnicie owapa, unkan behanyan waniyetu yamni wakağeği wiyopewaye, hehan ake mazaska awanbdaka waniyetu wanji, qa de omaka kin en ake winyan itancan owakihe ye. Eya hekta ohinni wacipi owapa, tka tuktetanhan wacekiyapi owapa kin hetanhan token okihi wicohan kin de en awacanmi ye. Icin hekta tanhan sdonwaye šni, tka dehan de okna ohinni awacanmi ye, qa hehan eya Wowapi Wakan yawapi canna ohinni tanyan anawagoptan qa on dehan wicohan wanji ecamon. Icin eya nahalici takunna tanyan omaspe šni tka taku kin de ohinni mitawacin kin en wowaste kin he ohinni un kta wacin. Qa hehan wicaša yamni de omaka kin en tapi. Unkan hena en ewacin waun, qa hena tawicupi kin cante šicapi ecanmi, qa hecen eya All Saints' Church en winyan omnicie unpi kin mniunkiciyapi qa dena en wicaweco. Eya winyan itancan owakihe tka icin taku dececa wanji sdonunyanpi kinhan hena en e-tonwan unšipi qon ecanmi, qa hecen hena wicaweco, qa hena wonwicawakiya, qa nakun hayake wicawaqu, token tanyan hayake unpi kta hecen wicawaqu. Dena winyan kin oyanke kin de etanhanpi qa wanji is Christ Church etanhan tka icin hena nina cantešicapi heon hena wicaweco, qa hecen eya taku kin de eciyatanhan waecawicawecon, qa yuonihanyan hecen wonwicawakiye, tka is he de taku wake cin he miye kaš ecamon, hecen niyepi iyotan tona wanna ehantanhan Okodakiciye en oyapapi hecinhan hena tonkin decen taku icante unšicapi qaiš iyo-taniyeunkiyapi cannahan on eyatonwanpi nin ecanmi ye. Icin hena hecen econunšipi kin on ecanmi ye. Miye kin wanna winyan matanka qa takunna tanyan sdonwaye šni eša dena taku kin oyakapi noge on naunhonpi. Hecen token unokihipi wicaša winyan owasin taku cantešicapi kin hena en owicun-kiyapi kta iyecetu we. Wowapi Wakan kin en wicoie dena weksuye-Col. 6. 10; Prov. 19. 17. Iho hecen ito, taku kin de en awauncinpi kta wašte ye. Iho is he winyan yamni taku eawicawecon kin heon de nayahonpi qa detanhan ito hena awauncinpi kta wašte ye. Dena winyan kin eepi: Mrs. Little Cloud; Mrs. J. Slow; qa Mrs. G. Deloria. Iho mitakuyepi tona de nayahonpi kinhan cante unkiciwastepe. Nitakuyepi wanji iyotaniyeikiye unqon. Mrs. Mary Rondell. Tacanku waste win. He miye.



## WOTANIN IKCEKA.

Kokomo, Indiana ekta, March 19-ehantl, Mrs. Lida Greycraft ta. Indiana makopaspe kin ogna isnala winyan tancan tanka keyapi. Ta qonhanl waniyetu 32, yunkan tkeyutapi 550 wahecetu.

Pierre, S. D. March 19.—Le waniyetu kin, South Dakota ogna makoce ohankoya opeton ayapi. Nakun on sanm wankaniwapa mazaska icupi. Kingsbury County (makopaspe ciqala) he ogna heca wiyopeyapi yunkan woju iyutapi wanj 15.47 wahecetu. Makopaspe ciqala kin he ogna, wiyopeyapi kin ataya on icupi kin \$75,624 henakeca. Brookings county, iyutapi wanj 14.73 wahecetu, yunkan iyoeyapi kin ataya \$75,743. Grant county, he ogna woju iyutapi wanjigi \$32 iyoeyapi. Tuktel makoce tanyan yuhapi na awowasi econpi kinhan, hel ohinni sanm tehika aya ececa.

Hasapa makoce ekta Saglasa oyate taakicita nahanhein Boers ob kicizahapi. Otokahe ekta Boers ohitkapi na tehan isnala wokicize oyasin el ohiyapi ececa. Lecala Saglasa taakicita woohiye tankinyanyan yuhapi, yesa nahanhein Boer oyate kin ohiwicayapi sni.

Philippine wita kin ekta nahanhein Milahanska taakicita Philippine oyate ob kicizahanpi. Otokahe Milahanska kin Spanyo oyate hetanhan habwicayapi na ohankoya ataya hein ohiwicayapi. Hehantanhan najin Philippine wita ektakta oyate unpi kin ob kicizapi, yesa nahanhein ohiwicayapi kta okihihi sni.

Le bloketu kin ataya, Paris, Wasicun Ikceka makoce ekta, wapazopi tanka kagapi kta. Maka owancayatanhan takuku owanyag wasteste hel ahi pazopi kta. Milahanska tamakoce etanhan wicasa ha sasapi heca wikcemna zaptan wahecetu ekta ewicapazopi kta. "Buffalo Bill" eciyapi kin he awicayin kta cin. Waziblo owakpanni etanhan wanjigi yapi kta iteka. Tuwe walpanica kinhan, lehanl tonkin mis eya Lamakota nina ecin kta iyececa.

Paris ekta wapazopi tanka kin ekta yapi kin he waste. Hetanhan taku ota ablezapi na onspepi kta iyececa. Qeyas, icunhan wawiyutanyanpi siksa yugin kta: hecel tona ekta yapi kinhan, tanyan awaniglagya unpi waste.

Dr. McChesney ake waniyetu topa Sicangu ateyapi kta yustanpi. Eya, wokipajin yukan qeyas takolaku ohiyapi. Taoyate miniwakan wicacupi kin hena sanpa bilihelya wicakuwa ehantanhan, wicasa waste na awicakeye hein Lakota kolawicayapi kin hena eyasin pilawicayin kta.

Crow Creek Agency ekta ateyapi kin, taku ektasniyan econ wiyaonpapi na tanye hein yuwicakapi keyapi; yesa on tokel ecakiconpi kta nahanhein tanin sni.

Feb. 20 ehanl Shoshoni Itancan na wicasa okinihan wanj, Washakie eciyapi qon, he ta. Lakota ota he slolyapi na kolayapi. Waniyetu ota akicita tonwewicayapi owe kin opa. Waniyetu wikcemna zaptan sanm iyeya taoyate egna itancan un na ohinni olakolkiciyapi na on oigihipi wicohan kin heca ece cinwicakiya. Tuktogna wasicun wicohan kin ohankoya onspepi na wasicun iyecel igluha okihihi kte cin hena ksabyahan iwahokonwicakiye sa. Christian woecon kin ogna, Feb. 24 he ehanl, Fort Washakie wicahapi makoce ekta ehanl. Hapi kin ekta hipi kin lila hein wicota na oyasin wicasa waste kin le te cin on awicakeye hein icantesicapi.

Minisota ekta, 1862, Ikcewicasa wasicun ob kicizapi qon ehanl Isanyati hel unpi kin is eya iyo-wajapi selececa on etanhan maza wicacuhanpi qon hena wicakiciyuzapi na tokata tohinni hena ake wicakicupi kte sni yustanpi. Qeyas hena tokel ikikcupi kta tehan kuwapi yunkan wana okihihi kta iteka tanin selececa.

Mr. Gamble na Pettigrew Wakiya Wicasa Tomneciye ekta Bill wanj 1 yaotaninpi on tokata Ikcewicasa tona wasicun iyecel makoce icupi kin hena makoce tawapi kin on is eya tax kajujuwicakiyapi kta. Tohanyan Tunkansilayapi kin eciyatanhan makoce awanwicakicayakapi kin hehanyan tax kin he tamazaska Tunkansilayapi ti ekta wicakicignakapi kin he etanhan wicakicicajupupi kta cinpi. Tunkansilayapi makoce awanwicakicayakata ayustan kinhan, hetanhan iye iyalatayela, wasicun econwicakiyapi kin iyecel, mazaska gluhapi kin on glajupupi kta. Nakun Bill kin le woyustan kagapi kinhan, hetanhan wancag canku piyapi on tax kin he canku awowasi econpi kin on glajuwicakiyapi iyececa keyapi. Hotanke oyate onspa he iyokipipi sni na kipajinpi kta on hetanhanpi wicasa zaptan Tunkansila ti ekta ipi.

Rosebud Agency etanhan, Mato Hehlogca, Reuben Mato O-ranko, Willam Sintegleska, Wakinyan Cangleska na Ho Waste Tunkansilayapi ti ekta ipi, le waniyetu kin. Wolakota, 1889 yustanpi qon he, el wayawawicakiyapi kta on, makoce yuhayab egnakapi kta keyapi qon hena, nahan waniyetu wikcemna ohakab makoce nahanhein wiyopeyapi sni kinhan Tunkansilayapi tawomnaye etanhan on wicakicicajupupi kta keyapi qon hena koya on lehanl oyate wancag wicakicicajupupi kta cinpi. Eya, woyustan qon he el wayawawicakiyapi kta on makoce kin hena on woju iyutapi wanj 1.25 na umma kin woju iyutapi wanj 50c., hecekel on icupi kta yustanpi. Wokajuju kin hena oyasin ptayela oyate wicacupi kta cinpi na oglakapi kta tokani la-

ceca econpica sni owicakiyakapi keyapi.

Admiral Dewey toka gli qon ehanl Tunkansilayapi kta oyate cinpi kta selececa okiyakapi yunkan wicala sni qon, he wana iglutokeca keyapi. Lecala New York otonwe ekta he on iyungapi yunkan icinopa Tunkansilayapi kahniigapi kta iyehantu kinhan, is eya inyankin kta cinpi na on caje oyakapi ehantans, caje ikikeu kte sni keya. Republican, nains Democrat, nains Populist, nains owe tukte wanj eb econ kta iyungapi, yunkan awicayupte sni. "On tohanyan omiglakin kta iyecece cin wana sanm iyeya omiglaka naceca, ca on sanpa wowa-glugin kta wacin sni," eya.

Iyecinka-iyaya canpagmi, automobile eciyapi, heca hekta waniyetu wikcemna wahehantu okali toktokeca olota kati ayapi, yunkan otonwe tanka oyasin ektakta yukan. Tuktel canku oblayela na suta kinhan hel ecela tanyan iyaya okihi, bicyele kin iyececa, cange tuktaktel canku hansgaska kicicagapi. Lecala, New York ekta, American Automobile Club ewicakiyapi kin wotapi tanka kagapi yunkan ekta heca ocanku wanj lila hanska kahpica hecinhan iwoglakapi. New York hetanhan San Francisco, California, hehanyan kagapi kta cinpi; maka iyutapi koktopawinge yamni wahecetu. Ahicita Itancan wanj leciya tanyan slolyapi, General Miles eciyapi, he oitan-canpi kin wanj ee, keyapi.

Miniwanca kowokata Turkey makoce eciyapi kin el, oyate ospaye wan Armenian ewicakiyapi kin, tohinni Turk oyate kin sicaya wicakuwa na wicota wicaktepi. Armenian kin hena Christian hecapi kta, na Turk kin hena wowicala tokeca wan Mohammed tawa opapi na tawa he opa cin sni kinhan, he ktepi kta he hecetu kecinpi. Armenian kin he Christian hecapi esa woawacin kin he on ohinni tehiya waakipapi na onsikapi. Yunkan United States etanhan wicasa wakan na waouspekiyapi Armenian ekta wicapi na tokel okihihi owicakiyapi, na Tipi Wakan, Owayawa ko kagapi. Hekta ota wicaktepi qon, nakun tipi kin lena etanhan ota ihangyapi, hecel United States wicasa kin hena Tunkansilayapi el hoyeyapi; na waihangyapi kin on mazaska woyawa tanka wanj Tunkansila Turk kin kajuju si. Turk wicasayatapi kin wagnaye sa heca cankel, ho ecamon kta eya tka econ sni hecel lehan wokokipe kicagapi na wana kajuju kta oglaka. Hecon kta nains econ kte sni hecinhan tokeca tanin kta.

Tokata omaka 1901 kinhan, Buffalo, N. Y. el wapazopi tanka econpi kte cin, hel Lakota na toka oyate kin hiwitayapi na wapazowicakiyapi kte cin on, Tunkansila wakiya tawa kin mazaska 450,000 kahniigapi keyapi. Hekta Omaha otonwe el heconpi na Lakota iyuha ijehan waciwicakiyapi qon ake hecel kapi hecinhan awicakeya hecetu sni. Lehan Tunkansilayapi Okihe na Tawayekiyapi kin, Lakota kin Buffalo Bill Wild West Show tawa kin opapi kte sni keyapi, na he wicakapi hecinhan, tukteltu kasesa wapazo-

pi el waciwicakiyapi kta iyececa sni. Taku kin le Lakota kin is iwanyakapi na iyucanpi kta waste, na aiyotan tona Christian unpi kin tohinni tanila wicohan kin on wapazopi el skanpi kta cinwicakiyapi esa iyowiniiciyapi sni waste.

Mrs. Winnie Schwegman te.

Anpao kin:—

Ake hekta April 3rd, 1900, he anpeta kin el winyan waste kin le maka kin letanhan okilpayin kta e wooziiciye el iyaya ce unkeyapi, na unkiyepi etanhan tokan iyaye cin he tehika esa iye kin niun kin icunhan Wanikiya wastekila na on iyecel ohan kin on wacinye pica iglutatin ca tona slolyapi kin hena wanlakape lo.

Yunkan tuwa hecel Christian wicake cinhan umma wiconi ekta wowaste wooziiciye yuha kta ce eyapi qon waste kin le he ieu sni kinhan isanpa tuwa he ieu kte ca iyeyapi tehikin kta naceca, na winyan waste kin le Wakantanka Taokolakiciye el "wicasa tona wowacinye yuhapi witayapi kin he" le wanj e ye lo. Na maka akan wowasi wacinyepica un qon wana yuwankan wapa ayapi unkecinpi na winyan waste kin le onajin tawa kin he tuwa keceyas ogna najin kta okihi kte sni naceca esa iye onajin tawa kin el tokel sutaya najin kin iye towasake wacinkiyapi sni tka Itancan tawa towasake kin, he wacinyan na cante ataya on, nagi ataya on, na tawacin ataya wastelake laka onajin tawa kin he oihanke kin aiyagleya wowacinye niun kin yuha yunkahe lo, na he wicoie wan, "wiconi aiyagleya wicakayo, kinhan wiconi wastelake kin, cin kta ce" eye cigon wicoie waste kin hena awicakehan tawayin kta iyecel onajin yuha, yunkan Wowapi Wakan kin el na Christian onnye kin el taku wowaste tona yuke cin hena oyasin, aiyopetaya najin ce unkeyapi kin hecetu hecinhan, iho po, onajin kin, wana okanyan he lo, yunkan onajin kin he Jesus Wanikiya onajin tawaye lo.

Ho hehanyan hecetu, na hehan sanpa on taku epin kte cin he lece ye lo. Winyan waste kin le tuwako tawa unyan iwicayaye cin, hignaku kin Joseph, na cunwintkupi Mary Louise, na wacincala kin le lehan St. Mary's School el wayawa un. Na hehan, Mr. Joseph P. Schwegman lecel cin ye lo. Tona wica nains winyan na winyan omniciye na koska omniciye kin tawicu tehnila kin wayazanke yunke icunhan woyute waste kin, oyasin, na woyuha na hayapi wasteste on oyakiyapi qon, hena on awicakehan tokel wopila eciyapi kte cin isam iyeya tanka ecaunyeconpe lo, winyan mitawa kin kici, na winyan mitawa wayazanke yunke cin el, Winyan omniciye Rosebud el yaunpi kin woekiye on oyakiyapi na takuni tehnila sniyan oyakiyapi. Yunkan he winyan omniciye el opa na wastelakeya el wowaši econ qon he tanyan yeci-ksuyape lo, na hecel wicohan luhapi cankel iyecel wowaonsila ecaunyeconpi na wicohan nitawapi iyojuyela ecanonpi ye lo, ecanmi ye lo, eye lo.

Dallas Shaw.